



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/500
24 September 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать девятая сессия
Пункт 32 повестки дня

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД МИРА

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	2
II. МЕРОПРИЯТИЯ СЕКРЕТАРИАТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 38/56 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ	7 - 25	3
III. РЕЗЮМЕ ОТВЕТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	26 - 35	8

ПРИЛОЖЕНИЯ

I. ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МИРА	12
II. СПИСОК ОРГАНИЗАЦИИ, ПРОЯВИВШИХ ИНТЕРЕС К ПРОГРАММЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МИРА	29
III. ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ, КАСАЮЩЕЙСЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МИРА	36

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В резолюции 37/16 от 16 ноября 1982 года Генеральная Ассамблея объявила 1986 год Международным годом мира, который будет провозглашен 24 октября 1985 года - в дату празднования сороковой годовщины Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить в соответствии с предложениями, сделанными государствами-членами, и в консультации с заинтересованными организациями и научными учреждениями проект программы и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.
2. Генеральный секретарь представил свой доклад и проект программы в документе A/38/413 и Add.1 и 2. Меры, связанные с подготовкой к Году, описываются в документе A/C.5/38/60.
3. В резолюции 38/56 от 7 декабря 1983 года Генеральная Ассамблея с удовлетворением приняла к сведению доклад, содержащий проект программы, и поддержала основные цели Международного года мира; предложила всем государствам, всем организациям системы Организации Объединенных Наций и заинтересованным неправительственным организациям сотрудничать с Генеральным секретарем в достижении целей Года; просила Генерального секретаря учредить фонд добровольных взносов для программы Года и настоятельно призвала все государства и заинтересованные организации делать взносы в этот фонд; просила также Генерального секретаря провести в 1984-1985 годах необходимую подготовку к проведению Года, включая организацию региональных семинаров, посвященных содействию достижению целей Года; просила далее Генерального секретаря представить Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад о проекте программы Года и мерах по ее финансированию; и постановила включить в предварительную повестку дня тридцать девятой сессии пункт, озаглавленный "Международный год мира".
4. Представляя этот доклад Генеральной Ассамблее, Генеральный секретарь желает указать, что все три резолюции Генеральной Ассамблеи по Международному году мира были приняты без голосования. Это указывает на единство мнений государств-членов относительно проведения такого международного года. Однако к настоящему времени предложения и комментарии в отношении Года представили лишь 23 государства-члена, а взносы в добровольный фонд объявили лишь два государства-члена. Продолжая подготовку к проведению Года, Генеральный секретарь руководствуется достигнутым в Генеральной Ассамблее консенсусом, нашедшим отражение в ее резолюции. Генеральный секретарь намерен сосредоточить внимание на мероприятиях, которые не потребуют значительных финансовых расходов. Однако Генеральный секретарь хотел бы подчеркнуть, что для достижения эффективности Года, который непосредственно связан с основной целью Организации Объединенных Наций, крайне необходимо широкое участие и поддержка

/...

со стороны государств-членов. Опыт, приобретенный при проведении предыдущих международных годов, дает основания утверждать, что от государств-членов требуется минимальная финансовая и материально-техническая помощь.

5. Что касается конкретных действий, которые, по мнению государств-членов, желательно предпринять в рамках Организации Объединенных Наций и на национальном уровне, то для этого все еще необходимы дополнительные указания. Генеральный секретарь хотел бы надеяться, что предлагаемые действия будут носить конкретный характер и в максимально возможной степени отразят глобальные аспекты мира.

6. С учетом приведенных выше соображений проект программы, содержащийся в приложении I, все еще остается предварительным и отражает лишь те предложения, которые получены к настоящему времени. Окончательный вариант программы будет подготовлен лишь после того, как будут проведены дальнейшие консультации и завершены мероприятия организационного характера.

II. МЕРОПРИЯТИЯ СЕКРЕТАРИАТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 38/56 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

7. В вербальной ноте от 13 февраля 1984 года Генеральный секретарь предложил всем государствам представить ему свои комментарии и предложения относительно проекта программы Года и указать свои намерения в отношении возможных размеров взносов в добровольный фонд. В ноте указывалось также, что в руководящих принципах в отношении международных годов и годовщин, принятых Генеральной Ассамблеей в ее решении 35/424 от 5 декабря 1980 года, предусматривается, что финансирование международного года должно в принципе основываться на добровольных взносах и что следует создавать национальные комитеты или другие механизмы для подготовки, проведения и осуществления последующей деятельности в связи с международным годом на национальном уровне. Вербальная нота была разослана всем государствам 15 июня 1984 года в качестве напоминания о предстоящем докладе Генерального секретаря. Со времени объявления Года в резолюции 37/16 Генеральной Ассамблеи от декабря 1982 года были получены предложения и комментарии от 23 государств. Резюме этих ответов содержится в разделе III настоящего доклада.

8. Целевой фонд добровольных взносов для Международного года мира был учрежден Генеральным секретарем после объявления правительством Коста-Рики первого символического взноса в размере 2 тыс. долл. США. Ожидается поступление дальнейших взносов со стороны государств-членов, а также заинтересованных организаций и отдельных лиц.

/...

9. В соответствии с резолюцией 38/56 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь предпринял необходимые подготовительные меры для организации региональных семинаров по содействию достижению целей Года. На основе предложений и мнений, полученных к настоящему времени, Генеральный секретарь решил организовать следующие семинары в соответствии с приложением V к его докладу тридцать восьмой сессии (A/38/413):

- а) Аддис-Абеба, 8-11 января 1985 года, для региона Африки;
- б) Нью-Йорк, 11-14 февраля 1985 года, для региона Латинской Америки и стран Карибского бассейна;
- с) Вена, 6-10 мая 1985 года, для региона Европы;
- д) Бангкок, 20-24 мая 1985 года, для регионов Азии-Тихого океана и Западной Азии.

Серьезным препятствием на пути организации семинаров является нехватка средств для обеспечения надлежащего участия в них представителей наименее развитых стран.

10. В сообщении на имя руководителей всех организаций системы Организации Объединенных Наций заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Совета Безопасности от имени Генерального секретаря обратил их внимание на резолюцию 38/56 и предложил им принять участие в программе Года. С генеральными директорами, исполнительными секретарями и главными должностными лицами 23 организаций были проведены непосредственные консультации, и от них было получено 26 письменных ответов. Информация о мероприятиях, предложенных этими организациями в связи с подготовкой и проведением Года, содержится в соответствующем разделе проекта программы.

11. Вопрос об участии организаций системы Организации Объединенных Наций в программе Года был включен в повестку дня очередной сессии Консультативного комитета по основным вопросам (ККОВ), состоявшейся в Женеве с 26 по 30 марта 1984 года. ККОВ заявил о поддержке целей Года и разработки совместных мер по осуществлению программы Года. Он решил, что взнос на уровне Административного комитета по координации (АКК) должен быть осуществлен в 1986 году с тем, чтобы дать организациям системы Организации Объединенных Наций возможность представить информацию об их деятельности в области обеспечения мира. Вопрос о формах осуществления этого взноса будет решен на более позднем этапе (АСС/1984/5, пункты 28-32).

12. Все неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, были информированы о резолюции 38/56 Генеральной Ассамблеи и получили проект программы.

/...

Для представителей неправительственных организаций было организовано три кратких инструктажа в Нью-Йорке, Женеве и Вене. Помимо неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете, на инструктаж в Нью-Йорк были приглашены неправительственные организации, связанные с Департаментом общественной информации Секретариата, а на инструктажи в Женеве и Вене были приглашены организации, участвующие в консультациях по линии Всемирной кампании за разоружение. Эти инструктажи посетили более 300 представителей.

I3. По приглашению правительства Румынии в Бухаресте было проведено трехдневное консультативное совещание для неправительственных организаций. Участие в этом совещании приняли представители 27 международных и 17 национальных организаций. На этом совещании обсуждались такие вопросы, как мир и разоружение, мир и развитие, подготовка к жизни в условиях мира, а также роль женщин, молодежи, работников просвещения и религиозных групп в содействии делу мира. Кроме того, была обсуждена программа конференции для неправительственных организаций, которую планируется провести в Женеве в 1986 году.

I4. Согласно рекомендации Президиума Конференции неправительственных организаций (КОНПО), неправительственные мероприятия в рамках Международного года мира можно было бы наиболее эффективно координировать через совместные усилия всех комитетов неправительственных организаций КОНПО. После этого в Нью-Йорке, Женеве и в Вене были проведены совещания представителей этих комитетов. Проведение таких совещаний будет продолжаться на регулярной основе, и в них могут также принимать участие другие заинтересованные неправительственные организации. Они могут служить форумом для обсуждения и разработки соответствующих программ деятельности.

I5. Информация о предлагаемых мероприятиях неправительственных организаций приводится в соответствующем разделе проекта программы. Список неправительственных организаций, поддерживающих связь с Секретариатом, содержится в приложении II к настоящему докладу.

I6. Проект программы был представлен научным и исследовательским организациям всего мира. Между Секретариатом и многими из этих учреждений, включая Университет Организации Объединенных Наций, Международный совет социальных наук и Университет мира, были установлены регулярные контакты.

I7. В качестве подготовительной сессии для региональной программы семинаров Университет Организации Объединенных Наций организовал в Лондоне совещание старших научных экспертов (см. пункт 9). На этом совещании научные работники из различных регионов обменялись мнениями по трем вопросам, которые будут обсуждаться на каждом из региональных семинаров: мир и разоружение, мир и развитие, и подготовка к жизни в условиях мира.

/...

18. Список научных учреждений, которые к настоящему времени выразили заинтересованность в проведении Года, содержится в приложении II к настоящему докладу.

19. В рамках Секретариата Организации Объединенных Наций в качестве подразделения, отвечающего за осуществление резолюции Генеральной Ассамблеи по Международному году мира, был выделен Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности. В рамках этого Департамента с использованием имеющегося персонала и ресурсов был создан секретариат для осуществления программы Года. Этот секретариат занимается планированием и координацией программы Года. В составе секретариата имеются две секции: одна из них создана с целью поддержания связи с организациями системы Организации Объединенных Наций, а другая - для поддержания связей с неправительственными организациями и научными учреждениями. Секретариат начал выпуск регулярного информационного бюллетеня, организовал и провел инструктажи и консультации и по мере создания национальных координационных комитетов устанавливает с ними контакты.

20. Секретариат по вопросам Года уделял также особое внимание необходимости координации подготовительных мероприятий для проведения Международного года мира и мероприятий в рамках Всемирной кампании за разоружение, Международного года молодежи: участие, развитие, мир, Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, а также празднования сороковой годовщины Организации Объединенных Наций.

21. Координация подготовительных мероприятий для Международного года молодежи и Международного года мира обеспечивается за счет тесного сотрудничества секретариатов по вопросам этих годов. Это сотрудничество включает в себя регулярный обмен информацией и соответствующими материалами, а также, в случае необходимости, взаимопомощь сотрудников. На третьей сессии Консультативного комитета по Международному году молодежи была представлена информация по подготовке к Международному году мира. Между заместителем Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Совета Безопасности и Председателем Консультативного комитета были проведены консультации по вопросу о механизмах дальнейшего сотрудничества.

22. В целях сотрудничества были установлены контакты с Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам, который отвечает за осуществление программы Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций. Представитель Секретариата принял участие в совещании Группы экспертов по вопросу: "Участие женщин в содействии международному миру и сотрудничеству", состоявшемся в Вене. Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности представил также документ, который будет использоваться секретариатом Всемирной конференции для обзора и оценки достижения Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций.

/...

23. Сотрудничество по линиям Международного года мира и Всемирной кампании за разоружение сосредоточено на их взаимодополняющих целях и мероприятиях. Всемирная кампания за разоружение обеспечивает полезную основу для действий в рамках Международного года мира; Международный год мира обеспечивает более широкие рамки для усилий в рамках Кампании. По линии этих двух программ осуществляется сотрудничество в установлении связей с неправительственными организациями и в пропаганде их соответствующих планов и мероприятий. В будущем планируется провести совместные инструктажи для представителей неправительственных организаций.

24. Секретариат информировал Подготовительный комитет по проведению сороковой годовщины Организации Объединенных Наций о положении резолюции 37/16 Генеральной Ассамблеи, согласно которому Международный год мира будет торжественно провозглашен 24 октября 1985 года (A/AC.222/3).

25. Департамент общественной информации подготовил проект информационной программы, связанной с Международным годом мира: он приводится в приложении III к настоящему докладу.

/...

III. РЕЗЮМЕ ОТВЕТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

26. Со времени принятия резолюции 37/16 Генеральной Ассамблеи от 16 ноября 1982 года, в которой к Генеральному секретарю, в частности, была обращена просьба подготовить в соответствии с предложениями, сделанными государствами-членами, и в консультации с заинтересованными организациями и научными учреждениями проект программы для Международного года мира, были получены ответы от следующих 23 государств: от Австралии, Австрии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Бельгии, Болгарии, Ботсваны, Бразилии, Венгрии, Вьетнама, Ганы, Германской Демократической Республики, Коста-Рики, Кубы, Кувейта, Нигерии, Польши, Румынии, Сан-Марино, Святейшего Престола, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Финляндии и Чили.

27. В своих ответах правительства приветствовали решение Генеральной Ассамблеи провозгласить 1986 год Международным годом мира и заявили о своей поддержке основных целей и проекта программы Года, содержащихся в докладе Генерального секретаря тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи (A/38/413, приложение I). В их замечаниях и предложениях по программе Года нашло отражение общее согласие по поводу необходимости активизировать совместные усилия по содействию международному миру и безопасности на основе принципов Устава Организации Объединенных Наций; по пропаганде идеалов и ценностей мира, особенно среди молодежи; а также по поощрению диалога и международного сотрудничества. Конкретные предложения государств-членов приводятся в соответствующем разделе проекта программы Года в приложении I к настоящему докладу. Основные вопросы, поднятые в ответах, полученных от правительств, обобщаются ниже.

28. Учитывая серьезность текущего международного положения, большинство правительств подчеркнуло необходимость соблюдения принципов, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций, принципов международного права и принципов, содержащихся в декларациях и резолюциях Генеральной Ассамблеи, особенно касающихся мирного разрешения споров, неприменения силы или угрозы силой и невмешательства во внутренние дела государств. Многие из них считали, что провозглашение Международного года мира в 1986 году, что совпадает с сороковой годовщиной учреждения Организации Объединенных Наций, могло бы также служить дополнительным стимулом по мобилизации усилий, направленных на обеспечение и укрепление международного мира и безопасности, прекращение гонки вооружений, предотвращение угрозы ядерной войны и на укрепление международного сотрудничества. Они также полагают, что существенным условием обеспечения мира является соблюдение принципов мирного сосуществования в международных отношениях.

/...

29. Ряд правительств предложил уделить внимание мерам по обузданию гонки вооружений и принятию в ходе этого Года конкретных, практических мер по разоружению. Одно из правительств полагает, что проект программы Года следует непосредственно увязать со Всемирной кампанией за разоружение, и предлагает, чтобы Организация Объединенных Наций до проведения Года подготовила компендиум предложений государств-членов по вопросам разоружения.

30. Некоторые государства рекомендуют, чтобы мероприятия на международном уровне рельефно отражали связь между миром и развитием и сосредоточивали внимание на таких вопросах, как апартеид, расизм и колониализм. Эти вопросы отражают проблемы, с которыми мировое сообщество сталкивается в своих усилиях по реализации условий прочного мира, призванных полностью обеспечить свободу и прогресс человечества.

31. Ряд правительств настоятельно призывает к расширению пропаганды вопросов мира через каналы образования среди широких слоев населения, особенно среди молодежи. Одно из правительств считает, что в учебные планы начальных и средних школ можно было бы включить новый предмет "Образование в целях мира" и что более молодое поколение следует информировать о механизмах по поддержанию мира, разработанных в рамках международного права и Организации Объединенных Наций; о взаимозависимости между сохранением международного мира и защитой прав человека; о необходимости обеспечения атмосферы взаимной терпимости; а также о взаимосвязи между экономическим развитием и миром. Еще одно из государств полагает, что неприменение насилия является такой темой, которая могла бы внести ценный дополнительный элемент в деятельность по обеспечению мира. Одно из государств-членов верит в необходимость подготовки людей к пониманию и приятию ценностей, на которых зиждется мир. Мир не следует рассматривать лишь как простое отсутствие конфликта, его следует воспринимать через выражение четырех ключевых элементов: истины, справедливости, любви и свободы. Одно из правительств указывает, что как сложный и динамичный процесс мир обусловлен основными явлениями, характеризующими мировую обстановку. Поэтому оно предлагает, чтобы при пропаганде идеалов мира внимание уделялось основным проблемам, которые противоречат этим идеалам.

32. Одно из государств-членов полагает, что основные цели Международного года мира, содержащиеся в проекте программы Года, должны более четко отражать важность мира как условия осуществления прав человека и свободы. Оно предлагает включить новый подпункт между подпунктами (ii) и (iii) пункта 5с проекта программы.

/...

33. Многие правительства полагают, что в проведении Международного года мира важную роль должны играть неправительственные организации. Два правительства информировали Секретариат о том, что представители основных неправительственных организаций примут участие в национальных координационных механизмах, которые будут созданы. Одно из правительств рассматривает потребность в создании фонда для мероприятий неправительственных организаций. Вносится предложение относительно того, чтобы использовать Год для развития сотрудничества между неправительственными организациями и учреждениями в сфере образования в целях укрепления поддержки общественностью усилий, направленных на обеспечение мира. Еще одно из государств-членов предлагает расширить в ходе проведения этого Года контакты между правительственными и неправительственными организациями, а также учреждениями в сфере образования.

34. В числе мероприятий, которые следует организовать в целях подготовки и проведения Международного года мира, многие государства предлагают выпуск почтовых марок, монет и медалей; проведение конкурсов кинофильмов, изящных искусств и детского рисунка; организацию совещаний, симпозиумов и конференций по вопросу о мире. Одно из государств-членов рассматривает возможность предоставления стипендий в области изучения проблем мира; организации марафона мира; проведения научных и культурных мероприятий в поддержку мирного развития; создания фильма о мире и уделения большего внимания темам мира в его радио- и телевизионных программах. Еще одно из государств полагает, что в каждом государстве на всех ступенях образования можно было бы организовать конкурсы в области культуры, науки и искусства и что работы двух победителей, получивших наиболее высокие премии на национальном уровне, могли бы быть выставлены в Организации Объединенных Наций. Некоторые из этих работ можно было бы выбрать для использования при выпуске серии почтовых марок Организации Объединенных Наций, которая будет названа: "Выпуск 1986 года, Международный год мира". Оно предлагает также, чтобы на открытии сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи, совпадающем с Международным днем мира, был организован праздничный концерт. Одно из государств полагает, что в деле пропаганды и популяризации программы Года полезную роль могла бы сыграть организация международного форума журналистов.

35. Правительства Австралии, Ганы, Коста-Рики, Сан-Марино и Финляндии информировали Генерального секретаря о том, что они принимают меры по созданию национальных координационных механизмов для проведения Года.

/...

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Проект программы Международного года мира*

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
А. Введение	1 - 4	12
В. Цели	5	13
С. Деятельность Организации Объединенных Наций	6 - 16	14
Д. Деятельность организаций системы Организации Объединенных Наций	17 - 39	16
Е. Деятельность на национальном уровне	40 - 46	22
Ф. Деятельность неправительственных организаций	47 - 56	23
Г. Деятельность в области средств массовой информации, искусства и науки	57 - 64	27

* Приводимый ниже текст представляет собой пересмотренный вариант проекта программы, содержащегося в документе A/38/413 и Add.1 и 2, и отражает поступившие предложения и результаты консультаций, проведенных с декабря 1982 по август 1984 года. Двадцать одно государство-член, два государства, не являющиеся членами Организации, все организации системы Организации Объединенных Наций, 149 неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономической и Социальном Совете, и 37 учебных заведений уже выразили свою заинтересованность в программе Года. Проект программы открыт для внесения в него новых предложений и изменений. Поскольку организационные мероприятия по проведению Года еще не закончились, ряд предложений, предусмотренных в этом проекте программы, финансового подкрепления еще не имеют.

/...

А. Введение

1. В преддверии предстоящей сороковой годовщины со дня основания Организации Объединенных Наций народы Объединенных Наций вынуждены признать, что изложенная в Уставе главная цель "избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе", все еще не достигнута. И хотя до сих пор действительно удавалось избежать нового мирового конфликта, мы, к сожалению, не можем заявить, что во всех частях мира существует мир. Наоборот, в настоящее время ни одна страна не ограждена от парализующего страха войны. Ни одна страна не может полностью оградить себя от потенциальных последствий существующей международной напряженности и конфликтов или от истощения ресурсов в результате чрезмерно высоких военных расходов. Кроме того, невозможно будет избежать глобальных последствий применения ядерного оружия, если такая катастрофа будет когда-либо допущена.

2. Современное положение должно вызывать не только озабоченность по поводу перспективы войны, но так же, как никогда раньше, оно требует проявления мудрости, настойчивости и упорного труда, необходимых для ее предотвращения. Перед лицом такого положения стремление к миру, проявляемое столь многими людьми, должно направлять нас на осуществление всеобъемлющих и эффективных действий. Как часто говорят, мир должен означать нечто большее, нежели просто отсутствие войны или насилия. Мир необходимо укреплять, как и позитивные отношения между государствами и народами, основанные на сотрудничестве, взаимном доверии, взаимопонимании и справедливости.

3. Основы мира и безопасности можно укрепить, действуя в рамках Организации Объединенных Наций. Необходимо в полной мере использовать потенциал Организации Объединенных Наций для решения тех проблем, которые усиливают недоверие среди государств и препятствуют осуществлению коллективных действий и сотрудничества, необходимых для улучшения условий жизни людей. Однако это требует глубокой приверженности государств-членов делу уважения изложенных в Уставе принципов, а также участия широких масс, что особенно важно для развития лучшего взаимопонимания и сотрудничества среди государств и народов мира. Действуя в этом духе, Генеральная Ассамблея провозгласила 1986 год Международным годом мира.

4. Хотя 1986 год, возможно, еще не станет годом мира во всем мире, но он должен стать годом борьбы за мир и серьезных размышлений о характере и условиях мира. В осуществлении целей и программы Международного года мира могут участвовать все желающие. Мы ожидаем и приветствуем инициативу и поддержку, исходящие из всех уголков земного шара.

/...

В. Цели

5. Главные цели Международного года мира заключаются в следующем:

а) стимулировать согласованные и эффективные действия Организации Объединенных Наций, ее государств-членов, межправительственных организаций, неправительственных организаций, учебных, культурных, академических учреждений и средств массовой информации в деле укрепления мира, международной безопасности и сотрудничества на основе Устава Организации Объединенных Наций и в деле урегулирования конфликтов мирными средствами;

б) укреплять Организацию Объединенных Наций в качестве основной международной системы, предназначенной для содействия миру и его поддержания; настоятельно призвать государства-члены подтвердить свою приверженность принципам Устава и эффективно претворять эти принципы в жизнь; повысить эффективность Совета Безопасности в деле выполнения им своей основной обязанности по поддержанию международного мира и безопасности и мирному урегулированию споров; повышать осведомленность общественности и расширять поддержку с ее стороны деятельности Организации Объединенных Наций;

с) сделать центром внимания и предметом осмысления основные условия, связанные с обеспечением мира в современном мире, в частности:

- i) взаимосвязь между миром и развитием и социальным прогрессом, безопасностью, национальной независимостью и справедливостью;
- ii) разоружение и предотвращение ядерной катастрофы как слагаемые мира;
- iii) осуществление прав человека и свобод как важное условие мира;
- iv) роль международного сотрудничества, диалога, взаимопонимания и доверия в деле поддержания мира с привлечением правительств, парламентов и неправительственных организаций;
- v) подготовка к жизни в условиях мира, при которых образование, наука, культура, религия и средства массовой информации играют важную роль и которые требуют эффективного участия различных социальных групп, особенно женщин, молодежи, престарелых, ветеранов войны и профессиональных работников;
- vi) мир как требование удовлетворения потребностей человека в пище, убежище, здоровье, образовании, работе и здоровой окружающей среде.

/...

С. Деятельность Организации Объединенных Наций

6. Генеральная Ассамблея предложила всем государствам, всем организациям системы Организации Объединенных Наций и заинтересованным неправительственным организациям приложить все усилия для проведения Международного года мира и сотрудничать с Генеральным секретарем в достижении целей Года.

7. Ожидается, что государства-члены выдвинут в политических органах Организации Объединенных Наций предложения и инициативы, которые могли бы эффективно содействовать поддержанию международного мира и безопасности и укреплению Организации Объединенных Наций.

8. Сороковая годовщина Организации Объединенных Наций станет подходящим случаем, дающим возможность государствам-членам подтвердить свою приверженность принципам Устава Организации Объединенных Наций и повысить авторитет Организации Объединенных Наций.

9. Опыт системы Организации Объединенных Наций в деле укрепления мира будет популяризироваться путем распространения:

а) резолюций Генеральной Ассамблеи, устанавливающих принципы мира, таких, как Декларация об укреплении международной безопасности, Декларация о воспитании народов в духе мира, документы специальных сессий по разоружению и Декларация о мирном разрешении международных споров;

б) документов, относящихся к деятельности Совета Безопасности;

в) программ по поддержанию мира, таких, как Десятилетия разоружения, Всемирная кампания за разоружение, Десятилетие женщины Организации Объединенных Наций и Международный год молодежи;

г) программ организаций системы Организации Объединенных Наций, содействующих укреплению мира.

10. Организация Объединенных Наций будет приветствовать усилия по проведению Года, предпринимаемые международными и национальными неправительственными организациями, учебными, культурными учреждениями и учреждениями академического характера. Можно будет учредить символическую эмблему "Посланник мира" и награждать ею организации и учреждения, которые сообщают о своей деятельности, связанной с проведением Года.

11. Организация Объединенных Наций будет по-прежнему поощрять международное сотрудничество ученых, пытающихся определить общие цели и универсальные характеристики мира, и освещать конкретные

/...

аспекты мира в различных социально-экономических и политических условиях. Это международное сотрудничество может осуществляться в форме совместных исследований, прений, заявлений, семинаров, публикаций, телевизионных и радиовещательных программ.

12. Организация Объединенных Наций будет проводить международные конкурсы в области искусства, культуры, образования, а также в таких формах, как создание плакатов, выпуск монет, медалей, марок, эмблем, фильмов и телевизионных программ. Также будет рассмотрена возможность организации художественной выставки работ победителей национальных конкурсов и международного праздничного концерта. Будет поощряться сотрудничество и обмен опытом работы средств массовой информации и деятелей просвещения.

13. В рамках Секретариата Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности занимается осуществлением резолюции Генеральной Ассамблеи по Международному году мира. В этом Департаменте существует секретариат для проведения Года, который занимается планированием и координированием программы Года и поддержанием связи с организациями системы Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями, учебными институтами и частными лицами, принимающими активное участие в укреплении мира.

14. Информационные центры Организации Объединенных Наций будут активно участвовать в подготовке программ проведения Международного года мира на национальном уровне, предоставляя информацию и создавая условия для проведения совещаний, выставок, конкурсов и т.д.

15. Будут подготовлены три публикации, кратко излагающие различные подходы к проблемам мира, глобальные аспекты мира и значение Международного года мира.

16. Будет выпущена памятная серия марок и медаль Мира.

/...

Д. Деятельность организаций системы Организации Объединенных Наций

17. Ожидается, что в рамках главной международной системы, предназначенной для укрепления и поддержания мира, все организации системы Организации Объединенных Наций примут активное участие в осуществлении программы Международного года мира. Вся система Организации Объединенных Наций в целом будет представлена в деле борьбы за мир в различных областях и в рамках различных видов деятельности. Формулирование общих задач и целей системы Организации Объединенных Наций будет содействовать укреплению Организации и программ. Консультативный комитет по основным вопросам выразил согласие с тем, что в 1986 году потребуются вклад на уровне Административного комитета по координации, условия которого будут определены позднее. Ниже прилагается краткое изложение мероприятий, предложенных до настоящего времени 22 организациями системы Организации Объединенных Наций.

18. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в рамках подготовки к Международному году мира будет осуществлять мероприятия, предусмотренные в утвержденной программе Организации и бюджете на период 1984-1985 годов (22 С/5), которые можно резюмировать следующим образом:

а) В рамках основной программы "Мир, международное взаимопонимание, права человека и права народов" будут проведены следующие исследования: философское осмысление основ мира в условиях нынешнего международного положения; факторы, способствующие миру; движения за мир с точки зрения борьбы с предрассудками, нетерпимостью, расизмом и апартеидом; различные толкования причин и последствий конфликта; связи между структурами политического, социального, экономического и культурного господства и возникновением вооруженных конфликтов; характер изображения колониализма и процесса деколонизации в исторических трудах; объяснение наиболее важных факторов гонки вооружений и последствий гонки вооружений для региональных и межрегиональных конфликтов; теоретические и практические аспекты понятия безопасности в разоружении; воздействие гонки вооружений на образование и технологию, культуру и связь; условия перераспределения людских и материальных ресурсов, используемых в настоящее время на военные цели, для развития всех стран мира. Будут также подготовлены информационные досье для иллюстрации прогресса, который мог бы быть достигнут в сфере деятельности ЮНЕСКО в результате разоружения.

б) В области образования ЮНЕСКО планирует более широко распространить текст рекомендации 1974 года, касающейся воспитания в духе международного взаимопонимания, сотрудничества и мира и

/...

роспиганию в духе уважения прав человека и основных свобод, переводя его на большее число языков. Будет установлен постоянный контакт с соответствующими неправительственными организациями в области просвещения для улучшения сотрудничества в области воспитания в духе мира и подготовки к Международному году мира. Будут организованы две международные консультации. Одна из них, в 1984 году, которая будет проведена в сотрудничестве с неправительственными организациями, занимающимися вопросами молодежи, направлена на поиск путей координации деятельности в области образования на общинном уровне, в особенности в сельских районах, в соответствии с принципами, изложенными в рекомендации 1974 года и декларации 1978 года об основных принципах, касающихся вклада средств массовой информации в укрепление мира и международного взаимопонимания, в развитие прав человека, в борьбу против расизма, апартеида и подстрекательства к войне; цель другой консультации, которую намечено провести в 1985 году и в которой примут участие известные ученые, специалисты социальных и гуманитарных наук и специалисты системы высшего образования, будет заключаться в изучении путей улучшения деятельности в области образования, направленной на ознакомление учащихся, исследователей и т.д. с необходимыми данными о проблемах, касающихся мира, прав человека, прав народов и их роли в поисках решения проблем в этих областях. В рамках проведения Года будут запланированы специальные мероприятия связанных с ЮНЕСКО школ. Другие мероприятия предусматривают опубликование книги для учителей по вопросам преподавания в области современных международных проблем, связанных с миром, разоружением и правами человека, и руководства по вопросам методов образования в области разоружения;

c) в области связи ЮНЕСКО планирует осуществить ряд мероприятий, включая опубликование доклада международного симпозиума по средствам массовой информации и разоружению, который состоялся в Найроби в апреле 1983 года; проведение исследования о путях освещения международных отношений средствами массовой информации и о том вкладе, который они могут внести в создание или укрепление общего стремления к безопасности и миру; подготовку публикации, кратко излагающей работу, проведенную в этой области, и деятельность международного симпозиума по обзору проведенных до настоящего времени исследований и прогресса, достигнутого со времени международного симпозиума в Найроби;

d) в области науки ЮНЕСКО организует семинар для ограниченного числа лиц для обзора уровня знаний, касающихся взаимосвязи между научно-техническими исследованиями и наращиванием вооружений, и для разработки характера действий, которые надлежит принять в сотрудничестве с заинтересованными международными неправительственными организациями для усиления роли ученых всех направлений в деятельности в поддержку разоружения;

/...

е) в области культуры соответствующие мероприятия будут проведены после утверждения Генеральной Ассамблеей проекта программы и бюджета на следующий двухгодичный период 1986-1987 годов, включая следующее: публикацию в 1986 году специального номера журнала "Музей", посвященного антивоенной теме; проведению симпозиума "Концепция "мира" в различных культурах: анализ культур"; финансовый вклад в проведение ежегодной международной художественной детской выставки в Лидице, Чехословакия, темой которой является мир; изучение вклада культуры в международное сотрудничество в действиях по борьбе с предрассудками, нетерпимостью, расизмом и в поддержку прав человека и укрепление мира.

19. Университет Организации Объединенных Наций в рамках своей подпрограммы, посвященной миру и преобразованиям в глобальном масштабе, проведет следующие мероприятия, дополняющие программу Международного года мира:

а) серию лекций о мире: в крупнейших городах различных районов мира ведущими представителями творческих кругов будут прочитаны двенадцать лекций. Эти лекции предназначены для широких слоев населения, в том числе для руководителей и для тех, кто формирует взгляды людей. Каждая лекция будет широко освещаться для привлечения к ней внимания общественности региона; тексты всех лекций будут публиковаться, чтобы сделать их доступными более широким слоям;

б) будет осуществлена программа, посвященная вопросам регионального мира и безопасности в развивающихся странах и в Европе, путем проведения серии региональных встреч в Латинской Америке, на Ближнем Востоке, в Африке, Европе и Азии и заключительного заседания в Нью-Йорке в 1986 году. Цель этой программы состоит в мобилизации академической общественности, руководителей и лиц, формирующих общественное мнение, и в содействии развитию региональных возможностей в деле анализа проблем мира и безопасности.

20. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) подчеркнула большое значение взаимосвязи между здоровьем и миром в программе "Здоровье для всех к 2000 году" и в резолюции, озаглавленной "Роль врачей и других работников здравоохранения в сохранении и укреплении мира". В рамках программы Международного года мира ВОЗ опубликует специальное издание журнала "Здоровье мира", подготовит радиопередачу, снимет фильм и выпустит набор диапозитивов, а также проведет ряд совещаний с целью более широкого освещения вопроса о взаимозависимости здоровья и мира.

/...

21. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) осуществит взаимосвязь между проведением в 1986 году Международного дня продовольствия и Программой Международного года мира, в рамках темы "Продовольствие и развитие в целях мира". Кроме того, она опубликует специальный выпуск "СЕРЕС" (Обзор ФАО сельского хозяйства и развития), посвященного взаимосвязи между продовольствием и миром. ФАО также планирует выпустить специальную медаль.

22. Мировая продовольственная программа во всех своих основных заявлениях, которые она сделает в 1985-1986 годах, особое место отведет взаимосвязи между миром и экономической стабильностью, которая может быть достигнута путем борьбы с нищетой и голодом.

23. Всемирный продовольственный совет в своей деятельности в 1986 году особое внимание будет уделять взаимосвязи между продовольствием и миром.

24. Международная организация труда в своей программе и бюджете на 1984-1985 годы особое внимание будет уделять экономическим и социальным условиям, способствующим укреплению мира, в частности, путем увеличения занятости, развития людских ресурсов и примирения производственных интересов. Будут подготовлены два исследования: "Переквалификация рабочей силы, занятой в военной промышленности" и "Экономические и социальные последствия перераспределения ресурсов, ранее использованных для военных целей, в пользу развивающихся стран", и в 1984 году в "Интернэшнл лэйбор ревью" будут опубликованы четыре статьи, посвященные вопросам занятости и разоружения.

25. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) в рамках своей программы будет содействовать укреплению международного мира, создавая возможности для расширения международного сотрудничества между развитыми и развивающимися странами, а также между самими развивающимися странами путем осуществления проектов и проведения консультаций на глобальном, региональном и национальном уровнях по вопросам, касающимся индустриализации.

26. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) после утверждения Советом по торговле и развитию в сентябре 1984 года в повестку дня следующей сессии Совета включит специальный пункт, озаглавленный "Торговые и экономические аспекты разоружения", где особое место будет отводиться задачам Международного года мира и будут подготовлены исследования по данному пункту для включения в публикации ЮНКТАД.

/...

27. Генеральное соглашение по тарифам и торговле (ГАТТ) планирует уделить определенное внимание Международному году мира в заявлении председателя на открытии ежегодной сессии договаривающихся сторон, которая состоится в конце 1985 года, и, возможно, включить специальную статью в публикацию "Фокус", посвященную деятельности ГАТТ в поддержании прочных отношений в международной торговле и ее роли в урегулировании споров.

28. Всемирный почтовый союз планирует обратить внимание почтовых администраций государств-членов на программу Года и предложить им выпустить специальные юбилейные марки.

29. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций по оказанию помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) планирует провести среди школьников конкурс на лучший рисунок на тему мира и отметить проведение Международного года мира в статьях, помещенных в публикациях Агентства.

30. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в своих основных заявлениях по данному вопросу затронет проблемы беженцев и международного мира и поместит статью по этому вопросу в журнале УВКБ в 1986 году. Будут подготовлены письменные и аудиовизуальные материалы, например, плакаты и фото-выставки, иллюстрирующие вклад УВКБ в дело мира, а также организован совместный проект (или проекты) с заинтересованными учреждениями для содействия мероприятиям в области общественной информации в интересах Международного года мира.

31. Международная организация гражданской авиации (ИКАО) в одном из номеров бюллетеня ИКАО поместит статью, посвященную Международному году мира, в которой особое внимание будет уделено роли гражданской авиации в укреплении мира. Также рассматривается вопрос о том, чтобы на сессии ассамблеи ИКАО в 1986 году особое внимание уделить проведению Года.

32. Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) будет содействовать достижению целей Международного года мира, уделяя особое внимание этому вопросу в заявлениях и публикациях и выполняя основную задачу Агентства, заключающуюся в содействии мирному использованию ядерной энергии.

33. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в рамках своей программы мира и безопасности проведет исследование по воздействию гонки вооружений на окружающую среду.

34. Всемирная метеорологическая организация (ВМО) рассматривает вопрос об организации соответствующих научных лекций и посвящении некоторых из своих мероприятий в 1986 году делу мира.

/...

35. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) в начале 1985 года организует конференцию "Организация Объединенных Наций и поддержание международного мира и безопасности: ретроспективный взгляд и перспективы" в качестве своего вклада в проведение Года.

36. Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) в ходе следующей сессии Генеральной Ассамблеи в сентябре 1985 года обратит особое внимание своих членов на задачи Года. Она будет содействовать достижению целей Года в ходе учебных курсов, семинаров, симпозиумов и других заседаний, организуемых ВОИС, указывая, что деятельность Организации в деле развития интеллектуального потенциала и в облегчении доступа к выбору и использованию технологии, научно-технической информации, грамотности и художественных произведений в целях экономического, социального и культурного развития содействует созданию более справедливых и тем самым более мирных условий жизни.

37. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ХАБИТАТ) в рамках своей программы и деятельности будет содействовать достижению целей Международного года мира. Кроме того, будет подготовлен специальный доклад о взаимосвязи между укреплением и поддержанием мира и развитием населенных пунктов.

38. Международная морская организация (ИМО) посвятит Всемирный день моря вопросам укрепления мира и в 1986 году организует серию лекций, посвященных проблемам мира. Также планируется публикация специального издания ИМО, посвященного вопросам мира.

39. Всемирная организация по туризму (ВОТ) планирует коснуться проблем Международного года мира на шестой сессии Генеральной ассамблеи ВОТ в 1985 году и рассмотреть вопрос о вкладе туризма в укрепление мира и о путях увеличения этого вклада. В своей Манильской декларации 1980 года о международном туризме конференция по международному туризму признает тесную связь, существующую между развитием туризма и миром.

/...

Е. Деятельность на национальном уровне

40. Как указывалось в ответах государств-членов и в ходе консультаций со специализированными учреждениями и неправительственными организациями, деятельность на национальном уровне должна явиться существенным вкладом в программу Международного года мира.

41. В руководящих принципах в отношении международных годов и годовщин, принятых Генеральной Ассамблеей в решении 35/424 от 5 декабря 1980 года, рекомендуется создать на национальном уровне национальные комитеты или другие механизмы для подготовки, проведения и осуществления решений международных годов.

42. Хотя в каждой стране программа Международного года мира будет отражать прежде всего ее национальные приоритеты и условия, было бы желательно обеспечить широкое международное сотрудничество по конкретным программам, что можно было бы осуществить в рамках мероприятий, проводимых Организацией Объединенных Наций. Предлагается расширить международные политические, культурные и научные связи, а также разработать специальные туристические программы.

43. Полученные от государств-членов ответы свидетельствуют о большом значении национальной деятельности, особенно в области разоружения, образования, культуры, науки и средств массовой информации.

44. Предложения, касающиеся системы школьного обучения, включают введение в учебные программы нового предмета "Воспитание в духе мира", которому бы были посвящены специальные лекции, главы учебников, информационные кампании, конкурсы на лучшую литературную и художественную работу, а также составление детьми посланий с призывами о мире.

45. В число других мероприятий, предложенных для осуществления на национальном уровне, входят организация семинаров и конференций, выпуск публикаций, съемка фильмов и подготовка телевизионных программ на тему мира, выпуск юбилейных марок и значков, проведение конкурсов в области культуры, расширение исследовательской деятельности по вопросам мира и предоставление стипендий за такие исследования, а также проведение таких общественных мероприятий, как марафон мира, мирные композиции военных мемориалов стран, марши мира, конкурсы на лучшие выступления.

46. Каждое из нижеследующих предложений было представлено одним из государств-членов и может быть далее рассмотрено другими государствами-членами:

а) предложение о проведении в каждом государстве-члене национального референдума по проблемам всеобщего разоружения;

/...

б) предложение о введении моратория в 1986 году на принятие каких-либо мер, способствующих ухудшению международного положения и отношений между государствами;

с) предложение создать "Мемориалы мира" путем обмена соответствующими элементами между школами, общественными и частными учреждениями и отдельными лицами.

Г. Деятельность неправительственных организаций

47. Неправительственные организации играют важную роль в содействии делу мира. Они выражают и представляют общественное мнение, а также являются инициаторами и направляющей силой эффективных мер. Международный год мира послужит основой для проявления этих двух черт и явится плодотворной областью для дальнейшего вклада неправительственных организаций в деятельность Организации Объединенных Наций.

48. Хотя официально Международный год мира будет проведен в 1986 году, успешным он будет лишь в том случае, если его цели и идеи не будут забыты и в последующие годы. Международный год мира может явиться катализатором совместных усилий по окончательному достижению глобального мира, однако о его воздействии можно будет судить лишь по последовательным усилиям соответствующих групп и отдельных лиц. Основой таких долгосрочных усилий может явиться множество проектов неправительственных организаций в рамках Международного года мира. В связи с этим такие проекты должны быть тщательно распланированы и совпадать с установленными организационными целями.

49. Возросший интерес и поддержка со стороны неправительственных организаций в отношении целей и проекта программы Международного года мира в значительной степени свидетельствуют о том, что мир является целью и идеалом народов всего мира. К этой всеобщей цели можно идти многими путями, используя различные методы. Каждый из них является важным вкладом в дело достижения мира на земле.

50. Несмотря на всеобщий характер поддержки дела мира, усилия по достижению этой цели требуют тщательной подготовки. Участие в этом деле групп, имеющих особый интерес, представляет собой ценный механизм для направления творческого таланта и энергии в русло конструктивной деятельности в целях мира. Проект программы Международного года мира открыт для участия всех заинтересованных групп, организаций и отдельных лиц. В деятельность в рамках программы включились многие неправительственные организации, располагающие консультативным статусом в Экономическом и Социальном Совете, а также неправительственные организации, относящиеся к Департаменту общественной

/...

информации Секретариата, и неправительственные организации, сотрудничающие во Всемирной кампании за разоружение. Участие других групп и отдельных лиц, поддерживающих цели Года, также приветствуется.

51. Неправительственные организации, участвующие в проведении Года, поощряются к разработке планов и проектов в рамках своих собственных организационных целей и задач. Выражается надежда на то, что таким образом неправительственные организации будут использовать свои конкретные интересы и опыт для разработки новых, новаторских подходов в целях решения проблем мира и безопасности во всем мире. Неправительственным организациям принадлежит ключевая роль в распространении идей и осуществлении мероприятий среди групп и отдельных лиц на международном, региональном, национальном и местном уровнях деятельности.

52. Неправительственные организации, принимающие участие в проведении Года, представляют многие основные аспекты жизни – социально-экономическое благосостояние, политику, культуру, образование, религию, науку и право. Ряд групп отметили свою особую заинтересованность в содействии целям и идеям мира, а именно:

а) группы, борющиеся за разоружение, и отдельные заинтересованные лица указали на свое общее стремление к достижению мира за счет продолжения усилий по ограничению и сокращению вооружений. Международный год мира является для таких групп возможностью применить свой опыт в вопросах разоружения в рамках более широкого вопроса о мире. Поскольку разоружение является важным компонентом достижения и сохранения мира, деятельность как в рамках Международного года мира, так и в рамках Всемирной кампании за разоружение, может иметь в 1986 году крайне сильное общественное воздействие;

б) группы и отдельные лица, связанные с вопросами развития, представляют собой важный аспект в деле борьбы за мир – упор на роль развития в достижении мира и важность мира и стабильности для социально-экономического благосостояния. Группы, занимающиеся вопросами развития, получили дополнительный стимул в своей работе благодаря десятилетиям развития Организации Объединенных Наций и программе нового международного экономического порядка;

с) женщины в течение долгого времени на индивидуальной основе содействовали миру и безопасности. Однако в современном мире их влияние выходит далеко за рамки отдельной семьи. Женщины используют новые и новаторские пути выражения своего

/...

стремления к миру на международном, национальном и местном уровнях. Десятилетие женщины Организации Объединенных Наций и Всемирная конференция 1985 года по обзору и оценке достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций представляют собой эффективные рамки для дальнейших действий в поддержку Международного года мира;

d) группы молодежи уделяют особое внимание идеалам мира и международного сотрудничества. Осознавая свою будущую ответственность как наследников нынешних нерешенных проблем, молодежь активно содействует усилиям по улучшению международных отношений и сохранению этой планеты для будущих поколений. Программа Международного года молодежи явится важной основой для тех видов деятельности в рамках Международного года мира, объектом которых является молодежь. В настоящее время рассматривается вопрос о проведении мероприятия, связывающего эти два года;

e) профсоюзы и все организации, связанные с обеспечением условий труда и социального благосостояния, заинтересованы в мирных отношениях между государствами. Поскольку занятость и экономическая безопасность могут быть обеспечены лишь в мирных условиях, профсоюзы и их члены активно содействуют мерам по уменьшению напряженности в отношениях между государствами, развитию международной торговли и увеличению социально-экономического благосостояния;

f) пожилые и престарелые все активнее выражают свои заботы и взгляды в отношении проблем и перспектив современного мира. В деле содействия миру эти группы представляют собой уникальные возможности в плане накопленного ими опыта и знаний. Международный год мира может послужить эффективным форумом для продолжения работы, начатой в 1982 году во время Всемирной ассамблеи по проблемам старения;

g) преподаватели играют важную роль в формировании ценностей и идеалов будущих поколений. Классная комната предоставляет прекрасные условия для обсуждения и изучения вопросов мира. Уделяя внимание проблемам мира сегодня, преподаватели предпринимают положительные и конкретные шаги к достижению более мирного завтрашнего дня.

53. Многие неправительственные организации уже определили конкретные виды деятельности, которые они предпримут в рамках празднования Года. Все они найдут отражение в конечной программе Года, которая будет подготовлена в 1985 году. Ниже приводятся те мероприятия, которые предложены неправительственными организациями на настоящее время:

/...

- a) конференции, конгрессы и семинары по вопросам мира;
- b) специальные сессии совещаний и конвенций 1986 года, посвященные вопросам мира;
- c) создание комитетов, специальных и целевых групп для организации и руководства деятельностью в рамках Года в своих организациях;
- d) специальные проекты, наглядно свидетельствующие о возможностях организаций в деле содействия миру;
- e) назначение специальных дней и недель, посвященных миру;
- f) симпозиумы, лекции, обсуждения и прения на местном и региональном уровне;
- g) фестивали и выставки искусства, марок, ремесленных изделий;
- h) конкурсы прозы, рисунка и поэзии;
- i) бюллетени, журналы, статьи, книги и учебники;
- j) теле- и радиопрограммы;
- k) принятие специальных резолюций и заявлений с уделением особого внимания проблемам мира и его сохранения.

Поскольку вышеприведенный перечень отражает лишь те виды деятельности, которые были предложены Секретариату до настоящего времени, дальнейшие предложения и проекты будут приветствоваться.

54. Было предложено провести в 1986 году в Женеве конференцию неправительственных организаций по Международному году мира.

55. Неправительственные организации поощряются, при желании, сотрудничать друг с другом в рамках проекта, чтобы делиться ценными источниками информации и избегать конфликта расписаний или программ. Секретариат Международного года мира будет по мере необходимости оказывать неправительственным организациям помощь в организации сотрудничества и координации их деятельности. Секретариат также будет регистрировать и пропагандировать деятельности неправительственных организаций и стремиться облегчить обмен информацией между заинтересованными организациями.

/...

56. Государства-члены и межправительственные организации призываются облегчить деятельность неправительственных организаций, осуществляемую в рамках Международного года мира, и способствовать участию неправительственных организаций в деятельности Организации Объединенных Наций в рамках программы Года.

Г. Деятельность в области средств массовой информации, искусства и науки

57. Организации и отдельные лица, занятые в области средств массовой информации, имеют большое значение в доведении идей и информации до сведения людей во всем мире. Поэтому они играют большую роль в деле обращения внимания общественности на предварительные условия и проблемы достижения международного мира и безопасности. Журналисты и комментаторы могут содействовать делу мира посредством специальных программ, очерков, интервью и статей.

58. Мир как основной компонент существования человека является сильным и важным стимулом для творческой мысли и фантазии. Выражение концепции или чувства через музыку, танец, литературу, драму или графическое искусство может быть необычным и вызывать глубокое впечатление. Международный год мира представляет собой возможность для концентрации артистических усилий на этой важной проблеме жизни человека. Создание произведений искусства, посвященных теме мира, способствует улучшению взаимопонимания между различными культурами.

59. Ученые все более осознают те противоречия, которые существуют между стремлением человека к миру и разрушительным потенциалом технологического прогресса. В настоящее время неоспорима способность человечества определять, пойдет ли развитие жизни по мирному или немирному пути. Поэтому специалисты в области естественных и социальных наук приносят существенный аспект в дело содействия миру - признание ответственности человека за мир, в котором будет жить нынешнее и будущие поколения.

60. В связи с этим ученые, артисты, писатели и журналисты поощряются высказывать свою поддержку делу содействия миру и активно участвовать в программе Международного года мира.

61. В результате консультаций с академическими организациями были выявлены следующие темы для исследований и изучений в области социальных наук:

а) концепция мира в рамках нынешних политических, экономических и технических условий;

б) разрешение конфликтов, переговоры, механизмы по поддержанию мира;

/...

с) механизмы разоружения и меры обеспечения безопасности, такие, как зоны, свободные от ядерного оружия;

а) концепция международного сообщества и международного сотрудничества;

е) экономика войны и мира;

г) политические, экономические и социальные преграды на пути сохранения мира;

г) природа насилия и меры его ограничения;

н) мир как составная часть религиозных ценностей;

и) историческая перспектива стремления человека к миру;

ж) движения за мир;

к) моральная ответственность ученых и представителей интеллигенции в деле содействия миру;

л) перечень осуществляемых исследований в области мира.

62. Основопологающей целью изучения этих и других возможностей является достижение международного сотрудничества между учеными, которое может способствовать выявлению путей для общих подходов и уменьшению существующих различий. Материалы, которые являются результатом международного сотрудничества ученых, такие, как публикации, теле- и радиопрограммы, должны широко пропагандироваться и обмениваться.

63. В течение Международного года мира некоторые университеты планируют активизировать обмен учеными, лекторами и студентами. В качестве стимула для сотрудничества и обмена идеями могут быть созданы специальные почетные кафедры по исследованиям в области мира.

64. Университет мира, созданный в соответствии с резолюцией 35/55 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1980 года, планирует сотрудничать с университетами различных стран в деле содействия целям Международного года мира посредством проведения семинаров, осуществления исследовательских проектов и подготовки перечня имеющихся исследований по проблемам мира.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Список организаций, проявивших интерес
к программе Международного года мираА. Неправительственные организации с консультативным
статусом при Экономическом и Социальном Совете

Африканский институт международного частного права
Организация солидарности народов Азии и Африки
Всепакистанская ассоциация женщин
Корпорация "Американ форин лоу ассошиэйшн"
Азиатский культурный форум по вопросам развития
Азиатский совет молодежи
Ассоциация за всемирное просвещение
Ассоциация африканских университетов
Международное объединение последователей Бахаизма
Всемирный союз баптистов
Всемирная духовная академия Брахма Кумарис
Канадский фонд всеобъемлющего ревизования
Международная конференция католических благотворительных
организаций (Керитос интернационалис)
Христианская конференция в защиту мира
Всемирная служба церквей
Комиссия церквей по международным делам Всемирного совета
церквей
Комитет по исследованию космического пространства
Конфедерация азиатских торговых и промышленных палат
Конференция европейских церквей
Координационный совет еврейских организаций
Координационный комитет для международной добровольной службы
Совет европейских национальных комитетов молодежи
Общество избирательной реформы
Координационный центр по окружающей среде
Европейская лига экономического сотрудничества
Эксперимент по мирному сосуществованию народов
Всемирный консультативный комитет квакеров
Организация "Серые пантеры"
Институт общественно-политических исследований
Институт электрической и электронной промышленности
Международная федерация аболиционистов
Международная академия патологии
Международный альянс женщин
Международная ассоциация общинного развития
Международная ассоциация за право детей на игры
Международная ассоциация защиты религиозных свобод
Международная ассоциация полиции воздушных и морских портов
Международная ассоциация юристов-демократов

/...

Международная ассоциация работников просвещения за мир во всем мире
Международная ассоциация геронтологов
Международная ассоциация университетов
Международная ассоциация ректоров университетов
Международная ассоциация профессоров и преподавателей университетов
Международное католическое бюро ребенка
Международная федерация по обмену среди христианской молодежи
Международная комиссия юристов
Международная комиссия по ирригационным и мелиоративным работам
Международный комитет по управлению программами в области народонаселения
Международная конфедерация свободных профсоюзов
Международный кооперативный альянс
Международный совет по обучению взрослых
Международный совет ассоциаций владельцев самолетов и пилотов
Международный совет еврейских женщин
Международный совет по охране памятников и исторических мест
Международный совет добровольных учреждений
Международный совет женщин
Международный совет по проблемам алкоголизма и наркомании
Международный фонд защиты и помощи для южной части Африки
Международное движение "соколов"
Международная федерация по медицинской и биологической технике
Международная федерация ассоциаций линейных пилотов
Международная федерация женщин деловых и свободных профессий
Международная федерация католических университетов
Международная федерация трудящихся-инвалидов и гражданских лиц с физическими и умственными недостатками
Международная федерация ассоциаций лиц пожилого возраста
Международная федерация прав человека
Международная федерация рабочих плантаций, сельского хозяйства и смежных отраслей
Международная федерация участников движения борцов Сопротивления
Международная федерация работников учреждений социального обслуживания
Международная федерация женщин с университетским образованием
Международное братство примирения
Международная ассоциация гостиниц
Международный союз гуманизма и этики
Международная гидрологическая ассоциация
Международный институт гуманитарного права
Международный институт реконструкции сельских районов
Международная организация ликвидации всех форм расовой дискриминации

/...

Международная организация предпринимателей
Международная организация психофизиологии
Международная академия мира
Международное бюро мира
Международная ассоциация по изучению проблем мира
Международный Пен-клуб (всемирная ассоциация литераторов)
Международная ассоциация политических наук
Международная ассоциация по сельскому жилищному строительству
Международная ассоциация граждан пожилого возраста
Международный совет социальных наук
Международная ассоциация социального обеспечения
Международная ассоциация общинного развития
Международное общество по исследованию проблем агрессии
Международная социологическая ассоциация
Ассоциация международных исследований
Международный союз по борьбе с туберкулезом
Международный союз санитарного просвещения
Международный союз антропологических и этнологических наук
Международный союз лесных исследовательских организаций
Международный союз по общественному транспорту
Международный союз студентов
Международная организация рабочей христианской молодежи
Межпарламентский союз
Международная палата молодежи
Международная лига сторонников грудного вскармливания
Латиноамериканская ассоциация организаций, занимающихся вопросами развития
Конфедерация туристических организаций Латинской Америки
Правовая ассоциация стран Азии и западного района Тихого океана
Лига обществ Красного Креста
Международная ассоциация клубов Льва
Всемирная лютеранская федерация
Международная ассоциация женщин-врачей
Всемирная мусульманская лига
Организация африканского профсоюзного единства
Пакс Кристи, Международное католическое движение за мир
Организация "Призн феллоушип интернэшнл"
Организация "Радда Барнен"
Армия спасения
Международная организация "Сока Гоккой"
Международная ассоциация сороптимисток
Организация "СОС-Киндердорф интернэшнл"
Союз арабских юристов
Союз международных технических ассоциаций
Международная федерация школ по проблемам воспитания детей в духе принципов Организации Объединенных Наций

/...

Всемирная организация породненных городов
Всеобщая ассоциация эсперантистов
Всемирная федерация ассоциаций туристических агентств
Международное объединение противников войны
Международная демократическая федерация женщин
Международная лига женщин за мир и свободу
Всемирный альянс ассоциаций молодых христиан
Всемирная ассоциация производств сборных конструкций и блочного строительства
Всемирная ассоциация бывших учащихся и стипендиатов Организации Объединенных Наций
Всемирная ассоциация герлгидов и герлскаутов
Всемирная конфедерация учительских организаций
Всемирная конференция "Религия на службе мира"
Всемирное общество прогрессивного воспитания
Всемирная федерация общин христианской жизни
Всемирная федерация демократической молодежи
Всемирная федерация организаций инженеров
Всемирная федерация профсоюзов работников просвещения
Всемирная федерация профсоюзов
Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций
Всемирная федерация футурологических исследований
Всемирное движение матерей
Всемирный мусульманский конгресс
Всемирный совет мира
Всемирный союз женских католических организаций
Всемирная федерация ветеранов
Интернационал "Зонта"

В. Другие неправительственные организации

Всеиндийская организация мира и солидарности
Азиатский будистский комитет защиты мира
Ассоциация финских организаций по вопросам образования для взрослого населения
Берлинская конференция европейских католиков
Британский национальный совет защиты мира
Британская ассамблея мира
Канадский конгресс мира
Китайская народная ассоциация дружбы с зарубежными странами
Организация "Кристоферс"
Кипрский совет защиты мира
Датский комитет по связям за мир и безопасность
Финский комитет защиты мира
Организация "Ферст ерс ран"

/...

Греческий комитет за мир и разрядку международной напряженности
Венгерский совет защиты мира
Международная ассоциация за мир во всем мире
Международный центр по вопросам динамики и развития
Международная федерация филателии
Международная академия социального прогнозирования
Борьба за мир и разоружение
Нигерийский комитет защиты мира
Норвежский комитет защиты мира
Фонд защиты мира в ядерный век
Организация "Оперейшн димэнтл"
Ассоциация женщин стран Тихого океана и Юго-Восточной Азии
Организация "Дороги к миру"
Комитет защиты мира Германской Демократической Республики
Финляндский союз защиты мира
Польский комитет защиты мира
Румынский национальный комитет защиты мира
Румынский национальный комитет женщин
Румынский национальный комитет "Ученые в борьбе за мир"
Советский комитет защиты мира
Комитет советских женщин
Организация "Шри Чинмой"
Организация "Сансет Энерджи Каунсил"
Духовная организация Унгарам
Объединенная церковь Христа/Отдел по вопросам роли церкви
в обществе
Ванкуверское общество защиты мира
Женщины против ядерного оружия
Женщины в борьбе за мир
Всемирная кампания за разоружение (Соединенное Королевство)
Молодежная организация "Явабул"

C. Организации и учреждения, проявившие интерес к проведению академических консультаций в рамках программы Международного года мира

1. Организации системы Организации Объединенных Наций

Учебный и научно-исследовательский институт Организации
Объединенных Наций (ЮНИТАР)
Университет Организации Объединенных Наций

/...

2. Международные ассоциации и организации

Международная ассоциация университетов
Международная ассоциация ректоров университетов
Международная организация профессоров и преподавателей университетов
Международная академия мира
Международная ассоциация по изучению проблем мира
Международная ассоциация политической науки
Международный совет по социальным наукам
Международная социологическая организация
Международное общество по исследованию проблем агрессии
Ассоциация международных исследований
Международный союз антропологических и этнологических наук
Международное сообщество по изучению проблем мира
Папская академия наук
Пагуошская конференция по науке и международным отношениям
Университет мира

3. Научно-исследовательские институты и национальные организации

Африканский институт международного частного права,
Ломе, Того
Австрийский институт по изучению проблем мира,
Штатслайнинг, Австрия
Совет по проблемам мира и разоружения, Академия Наук
Союза Советских Социалистических Республик,
Москва, Союз Советских Социалистических Республик
Координационный центр по изучению проблем мира
Венгерской академии наук, Будапешт, Венгрия
Межотраслевой центр по изучению проблем мира и стратегическим исследованиям, Париж, Франция
Китайская народная ассоциация дружбы с зарубежными странами, Пекин, Китай
Консорциум по исследованию проблем мира, образования и развития, Кент, Огайо, Соединенные Штаты Америки
Женевский международный институт по изучению проблем мира, Женева, Швейцария
Институт по изучению проблем мира имени Гуджарата Видьяпита, Ахмадабад, Индия
Фонд мира имени Ганди, Дели, Индия
Институт философии по вопросам науки и мира, Загреб, Югославия
Международный институт стратегических исследований, Лондон, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

/...

Итальянский институт по изучению проблем мира,
Неаполь, Италия
Японская ассоциация международных исследований,
Токио, Япония
Мексиканская ассоциация международных исследований,
Мехико, Мексика
Нидерландский институт международных отношений,
Клингендэл, Нидерланды
Институт по изучению проблем мира, Дундас, Канада
Польская академия наук, Варшава, Польша
Тамперский институт по изучению проблем мира,
Тампере, Финляндия
Южнотихоокеанский университет, Сува, Фиджи
Институт мировой политики, Нью-Йорк, Соединенные
Штаты Америки

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ, КАСАЮЩЕЙСЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МИРА

1. Изложенная ниже программа в области информации включает в себя соответствующие мероприятия, содержащиеся в бюджете по программам на 1984–1985 годы (раздел 27) и относящиеся к двум тематическим категориям: международный мир и безопасность и поддержание мира и борьба за мир; мероприятия, которые планируются провести в связи с другими событиями, которые также могут иметь отношение к Международному году мира. В свете рекомендаций, сделанных в проекте программы Года может возникнуть необходимость в проведении дополнительных мероприятий.

1. Мероприятия, предусмотренные в бюджете по программам на 1984–1985 годы

2. Ниже перечислены мероприятия, фигурирующие в разделе 27 бюджета по программам на 1984–1985 годы, которые будут предприняты на уже выделенные средства:

а) в третьем квартале 1985 года будет опубликована брошюра, посвященная Международному году мира на английском языке (30 000 экземпляров); французском и испанском языках (по 15 000 экземпляров); на русском, китайском и арабском языках (по 5 000 экземпляров);

б) во втором квартале 1984 года будет выпущена брошюра, посвященная роли Совета Безопасности по поддержанию мира и борьбе за мир на английском языке (20 000 экземпляров), на французском и испанском языках (по 10 000 экземпляров);

с) в 1985 году будет закончен 60-минутный фильм об истории и целях деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

д) будет подготовлено шесть пятнадцатиминутных специальных радиопрограмм;

е) 4, 5 и 6 сентября 1985 года планируется провести ежегодную конференцию неправительственных организаций с участием около 750 представителей неправительственных организаций;

ф) в течение двухгодичного периода 1985–1986 годов для представителей примерно 100 неправительственных организаций будет проведено семь подробных брифингов, посвященных вопросам международного мира и безопасности;

/...

г) в 1985 году приблизительно для 150 представителей неправительственных организаций, занимающихся вопросами борьбы за мир, будет проведено три подробных брифинга.

2. Мероприятия, связанные с другими событиями, которые также могут иметь отношение к Международному году мира

3. В связи с проведением в 1985 году Всемирной конференции по обзору и оценке достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций и провозглашения 1985 года Международным годом мира, в рамках имеющихся ресурсов будут проведены следующие, касающиеся проблем мира мероприятия:

а) в сентябре 1984 года будет выпущена брошюра, посвященная Декларации об участии женщин в содействии международному миру и сотрудничеству;

б) в 1985 году на английском, французском и испанском языках будет выпущена большая учебная брошюра, посвященная участию молодежи в процессе развития и содействии миру. Предполагается выпустить брошюру общим тиражом 80 000 экземпляров.

4. В соответствии с четвертым пунктом преамбулы резолюции 38/56, в которой признается, что Международный год мира будет увязан с сороковой годовщиной Организации Объединенных Наций, ряд мероприятий, упоминаемых в приложении к документу A/АС.222/3, посвященному празднованию сороковой годовщины, и имеющих, по-видимому, отношение к Международному году мира, будут использованы для пропаганды целей Международного года мира. Таким образом, были определены следующие мероприятия, которые будут проводиться в рамках имеющихся ресурсов:

а) публикация во втором квартале 1985 года специальной брошюры, посвященной операциям Организации Объединенных Наций в области поддержания мира на английском языке (20 000 экземпляров), французском и испанском языках (по 10 000 экземпляров);

б) выпуск справочной информации для прессы и ораторов будет о достижениях Организации Объединенных Наций;

с) подготовка телевизионных программ с изложением мнений отдельных международных деятелей и писателей по вопросу о том, какое значение имеет для них в настоящее время Организация Объединенных Наций;

д) выпуск в 1985 году фильма, рассказывающего о стремлениях молодежи к достижению целей Организации Объединенных Наций (например, мир и развитие), который, вероятно, будет увязан с Международным годом мира;

/...

е) подготовлено несколько радиопрограмм, посвященных теме сороковой годовщины (которые предусматривают посвященные этому юбилею интервью с видными деятелями).

3. Дополнительные мероприятия

5. В соответствии с рекомендациями, содержащимися в проекте программы Международного года мира, Департамент общественной информации Секретариата предложил провести следующие дополнительные мероприятия, если будут изысканы дополнительные ресурсы:

а) в 1985 году Организация Объединенных Наций проведет международный конкурс плаката, в котором примут участие победители национальных конкурсов. Плакаты национальных победителей будут направлены в Центральные учреждения, где жюри вынесет окончательное решение. Проведение Организацией Объединенных Наций выставки плакатов, отмеченных на международных и национальных конкурсах, которая будет организована в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в открытом для публики холле Генеральной Ассамблеи, а затем в Женеве и Вене;

б) активное участие в проведении Года на национальном уровне примут информационные центры Организации Объединенных Наций, которые организуют пропагандистские кампании, в рамках которых будут распространяться информация и проводиться специальные мероприятия по вовлечению заинтересованных организаций и групп. Мнения информационных центров Организации Объединенных Наций уже запрошены и несколько центров сообщили о предлагаемых ими мероприятиях по пропаганде целей Года, при условии, что на их проведение будет выделен небольшой объем первоначального капитала. Эти мероприятия предусматривают проведение встреч и семинаров, организацию выставок и конкурсов, перевод информационных материалов на местные языки и т.д. Центры также примут участие в координации усилий по увязке национальных конкурсов плаката с международным конкурсом плаката, о котором говорилось в пункте а выше.

4. Другие мероприятия

6. В 1985 году будет создана оперативная группа Объединенного информационного комитета Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопроса о возможности проведения совместных со специализированными учреждениями мероприятий по содействию миру.
